

l'Odyssée  
l'Autre rive

26  
27

EYBENS  
SAISON  
CULTURELLE



*“Il nous faut retrouver, dans chaque situation,  
Les justes conditions d’un partage symbolique.  
Pour offrir à chacune, à chacun - au public -  
La possibilité d’exprimer sa culture,  
D’échanger avec nous la parole, l’écriture.”*

*Robin Renucci*

**Réalisation :** services Communication et Action culturelle de la ville d’Eybens

**Rédaction :** Julie Blanc • **Graphisme :** Ludo Chabert, mai 2026.

**Impression :** imprimerie des Écureuils, encres bases végétales,  
label Imprim’Vert, papier 100 % recyclé.

**N° licences d’entrepreneur de spectacles :**

1-010014 • 1-010140 • 2-010075 • 3-010076



# Édito

**Entrer dans une salle de spectacle,  
c'est accepter de ne pas tout maîtriser.  
C'est faire place à l'émotion, au doute  
parfois, à ce qui nous échappe.**

Cette saison s'écrit dans ces interstices : là où l'art rend visible ce que l'on ne voit pas, là où les récits révèlent l'urgence de dire, interrogent nos fragilités, nos élans, notre façon de faire société.

Entrer dans une salle de spectacle, c'est aussi prendre soin de nous...

Pensée pour tous les publics, la programmation déploie une diversité de formats, d'esthétiques – théâtre, musique, danse, ciné-concert, film documentaire, ciné-karaoké, bal – invitant chacun à faire l'expérience du spectacle vivant.

Cette saison fait aussi le choix de la confiance. Confiance donnée aux jeunes, à leur regard, à leur capacité à s'impliquer. En les accompagnant dans la sélection d'un spectacle, nous leur reconnaissons une place entière dans la programmation. Ils ne sont pas seulement spectateurs : ils deviennent nos compagnons de route.

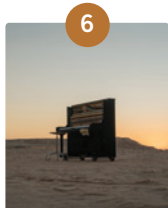
Ici, les récits se croisent, les générations dialoguent, les émotions circulent. Chaque représentation est unique, éphémère, et pourtant durable dans la trace qu'elle laisse en nous. Bienvenue à L'Odysée-L'Autre Rive !

**Béatrice Garnier,**  
*adjointe à l'action culturelle*

## Sommaire

<b>Saison culturelle</b> .....	<b>p. 4 • 49</b>
<b>Séances scolaires</b> .....	<b>p. 50</b>
<b>Résidences de création</b> .....	<b>p. 51</b>
<b>Réseaux et partenaires</b> .....	<b>p. 52 • 53</b>
<b>Agenda de l'Odysée</b> .....	<b>p. 54 • 55</b>
<b>Agenda des associations</b> .....	<b>p. 56</b>
<b>Centre loisirs et culture</b> .....	<b>p. 57</b>
<b>Mentions</b> .....	<b>p. 58 • 59</b>
<b>Tarifs</b> .....	<b>p. 60</b>
<b>Bulletin d'abonnement</b> .....	<b>p. 61</b>
<b>Billetterie</b> .....	<b>p. 62</b>
<b>Infos pratiques</b> .....	<b>p. 63</b>

# Au programme

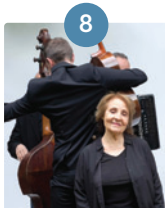


6

## Murmurations

18 & 19 SEPT.

Concert



8

## Miettes

8 OCT.

Chanson

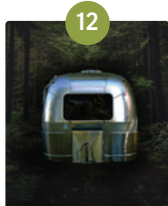


10

## Soif

4 & 5 NOV.

Théâtre



12

## Mobile Homes

10 NOV.

Théâtre, concert



14

## L'île au trésor

19 NOV.

Film doc



15

## Ce n'est qu'un au revoir

20 NOV.

Film doc

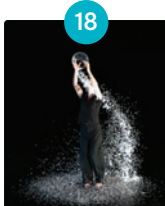


16

## Azaline se tait

27 NOV.

Théâtre



18

## Sous mes nuits blanches

2 DÉC.

Théâtre d'objet

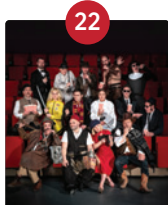


20

## Le bal à facettes

5 DÉC.

Bal



22

## Pop Corn

11 DÉC.

Concert

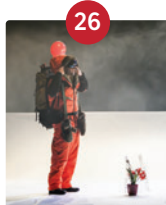


24

## Les Demoiselles de Rochefort

23 DÉC.

Ciné karaoké



26

## Fils de bâtard

14 JAN.

Théâtre



28

## Embrouil- leurs

19 JAN.

Théâtre

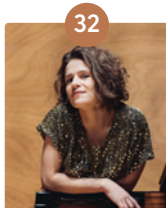


30

## Le Garçon

22 JAN.

Lecture musicale

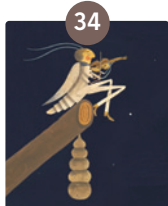


32

## Amadeus

29 JAN.

Musique  
classique



34

## Jardins enchantés

13 FÉV.

Ciné-concert

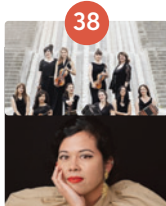


36

## Le Quichotte

25 MARS

Théâtre

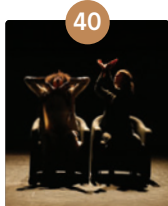


38

## La Tarde

1<sup>er</sup> AVR.

Musiques  
argentines

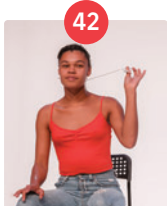


40

## Ce que tu vois...

28 AVR.

Danse



42

## Une chose vraie

18 MAI

Théâtre



44

## Ta Bulle

26 MAI

Danse



46

## Dazzle

28 MAI

Concert rock



48

## Carte blanche

à sept jeunes  
Eybinois



## Fête de l'Odyssée

19 JUIN

Retrouvez le  
programme  
complet sur  
[eybens.fr](http://eybens.fr)



CONCERT

# Murmurations

LORENZO NACCARATO



**VENDREDI 18 SEPTEMBRE**  
20H12 • SQUARE ANNE SYLVESTRE  
**SAMEDI 19 SEPTEMBRE**  
6H38 • GRANGE DU CHÂTEAU\*

Gratuit • 1h15 • À partir de 6 ANS

## Un concert en plein air, accordé au chant des oiseaux et à l'instant présent.

À l'automne 2024, Lorenzo Naccarato parcourt l'Europe et l'Afrique de l'Ouest, du nord de l'Allemagne à l'embouchure du fleuve Sénégal, suivant la route migratoire des oiseaux. Avec son camion et son piano, il s'arrête pour des concerts hybrides, mêlant écoute du vivant et immersion dans les territoires traversés.

Inspiré par les nuées d'étourneaux, il transforme son piano en l'entourant de magnétophones et de machines analogiques permettant une écriture organique, en temps réel. Les paysages, les rythmes du jour et de la nuit, les chants d'oiseaux et les silences deviennent des éléments de composition.

De ce voyage est né *Murmurations*, un concert à la frontière du jazz, du classique et du lo-fi. Une invitation à redécouvrir notre environnement, à l'aube ou au crépuscule.

\* Prévoir 10 min. de marche pour accéder au lieu du concert.



**De et avec :** Lorenzo Naccarato • **Avec :** Italo (le piano), Melchiorre (le camion), Pulcina (la cafetière italienne) • **Photo :** Elisabeth Courbion



**LANCEMENT DE SAISON**

Vendredi 18 septembre

À partir de 16h30 • Square Anne Sylvestre

- Dans le cadre des
- Journées européennes du
- patrimoine et du patrimoine



CHANSON

# Miettes

MICHÈLE BERNARD



## JEUDI 8 OCTOBRE 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 1h30 • Tout public

### **Michèle Bernard nous offre un nouveau chapitre de son œuvre, où se mêlent fragments de vie, souvenirs d'enfance, fureurs et éclats de joie.**

Michèle Bernard trace depuis les années 1970 un sillon unique dans la chanson francophone. Ses textes disent les fragilités, les combats, l'injustice, mais aussi l'énergie vitale qui subsiste malgré tout.

Après plus de cinquante ans de carrière et vingt-deux albums à son actif, l'artiste se retourne sur une vie de chansons et dessine dans ce nouvel opus un univers à la fois intime et universel, peuplé d'animaux, d'enfants, de paysages et de destins ballottés par le chaos du monde et l'humeur du temps.

Sur scène, entourée de trois musiciens complices – Pascal Berne, Nicolas Frache et David Venitucci –, elle donne vie à ces nouvelles chansons, ponctuées par les accents de son accordéon rouge, compagnon fidèle d'une artiste généreuse et profondément humaine.



**Chant, accordéon :** Michèle Bernard • **Contrebasse :** Pascal Berne,  
**Guitares :** Nicolas Frache • **Accordéon :** David Venitucci  
**Mise en scène :** Hervé Peyrard • **Photo :** Jeanne Garraud





THÉÂTRE

# Soif

BOUGIER TOTO



CRÉATION

**MERCREDI 4 &  
JEUDI 5 NOVEMBRE**  
20H • L'AUTRE RIVE

---

De 5 à 15 € • 1h20 • À partir de 13 ANS  
**En co-accueil** avec L'Hexagone Scène nationale

---

***Soif* est une invitation à  
questionner ce qui appartient  
à la croyance au sein des  
savoirs contemporains.**

Cette pièce hybride, qui croise formes, styles et disciplines scéniques, met en dialogue l'Eau, la Connaissance et la Mémoire. Elle naît du désir d'oser questionner ce qui demeure interdit parce que les mots manquent, ou parce que certains êtres ne sont plus là.

Elle s'ancre également dans une volonté de mêler les langages, notamment ceux des arts et des sciences. La pièce tisse parole, chant et mouvement pour faire émerger les images d'un inconscient collectif : celui d'une humanité qui, au nom de ses croyances, vit en sachant sa capacité d'autodestruction, mais qui peut aussi tenter de transformer cette violence en soin, et ce savoir en compréhension.



**Texte et mise en scène :** Jules Benveniste

**Avec :** Bruno Abraham-Kremer, Eva Blanchard, Livia Vincenti





THÉÂTRE-CINÉ-CONCERT

# Mobile Homes

CIE DES MANGEURS  
D'ÉTOILES



CRÉATION

## MARDI 10 NOVEMBRE

### 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 50 min. • À partir de 8 ANS

## Une odysée poétique entre bitume et forêt, qui dévoile les contradictions d'un monde en mouvement.

Camille conduit des poids lourds à travers le continent. Sur la route, elle chante à pleins poumons, ivre de liberté, mais aussi de solitude. Tout bascule lorsqu'on lui confie un chargement inhabituel : une petite maison mobile. À la fenêtre se tient Yourop, huit ans, le regard grave et un sourire inébranlable.

Cette rencontre bouleverse la vie de Camille et met à jour ses contradictions. Comment conjuguer le sentiment de liberté que lui offre son camion et son indicible besoin de reconnexion avec la forêt ? Camille mène l'enquête sur les récits qui ont façonné son existence.

Mêlant théâtre, vidéo et musique, *Mobile Homes* interroge nos paradoxes et propose une réflexion sur la place de la jeunesse dans un monde en ébullition. Et si les enfants, avec leurs rêves et leurs questions, étaient les meilleurs guides pour demain ?



**Texte, réalisation, mise en scène :** Tristan Dubois • **Avec :** Liza Blanchard, Fanny Duchet, Romain Preuss (distribution en cours)

**Musique :** Romain Preuss • **Photo :** Tristan Dubois



### RÉPÉTITION PUBLIQUE

Judi 17 septembre • 18h30 • L'Odysée

Gratuit, sur réservation

### ATELIER CINÉMA D'ANIMATION

Mercredi 21 octobre • 15h & 17h • Médiathèque

À partir de 8 ans, sur inscription

### Retrouvez le spectacle

- Vendredi 30 octobre, 10h, TMG - Théâtre 145, Grenoble
- Mercredi 2 décembre, 15h30, L'Amphi, Pont-de-Claix
- Vendredi 12 février, 20h, Espace Aragon, Villard-Bonnot
- Mardi 9 mars, 20h, Grand Angle, Voiron



FILM DOCUMENTAIRE

# L'île au trésor

GUILLAUME BRAC



**JEUDI 19 NOVEMBRE**  
20H • L'ODYSSÉE

---

*Gratuit • 2018, 1h37 • À partir de 14 ANS*  
*Projection en présence du réalisateur*

---

**L'été s'installe sur la base  
de loisirs de Cergy-Pontoise,  
terrain d'aventures,  
de drague et d'évasion.**

Odeurs de barbecue et de crème solaire, pédalos, rires d'enfants et flirts maladroits : Guillaume Brac saisit l'essence d'un été populaire et vivant. De sa plage payante à ses recoins cachés, il explore ce royaume de l'enfance en résonance avec les tumultes du monde.

Entre jeux, drague, transgression et échappées intimes, le réalisateur capte la magie éphémère des vacances, entre vitalité et mélancolie douce.



● Dans le cadre du  
● Mois du doc



FILM DOCUMENTAIRE

# Ce n'est qu'un au revoir

GUILLAUME BRAC



**VENDREDI 20 NOVEMBRE**  
20H • L'ODYSSÉE

Gratuit • 2024, 1h03 • À partir de 14 ANS  
Projection en présence du réalisateur

## Les amitiés de lycée peuvent-elles durer toute la vie ?

Dans peu de temps, Aurore, Nours, Jeanne, Diane et les autres diront adieu à leur chambre d'internat, aux baignades dans la Drôme, aux fêtes dans la montagne. Louison coupera ses dreads et le petit groupe se dispersera. Guillaume Brac filme avec délicatesse la fin d'un âge : celui des amitiés intenses et de la douceur du printemps.



**CINE-DÉBAT "UN PINCEMENT AU CŒUR"**  
**DE GUILLAUME BRAC (2024, 38 MIN.)**

Mercredi 18 novembre • 18h30 • MDH les Coulmes  
*Le cœur pince à Hénin-Beaumont en ce début d'été.  
Linda, 15 ans, va déménager, et Irina, sa meilleure amie,  
a du mal à l'accepter.*



• Dans le cadre du  
• Mois du doc



THÉÂTRE

# Azaline se tait

LES VEILLEURS  
[COMPAGNIE THÉÂTRALE]



## VENDREDI 27 NOVEMBRE

### 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 1h10 • À partir de 10 ANS

## Un récit nécessaire sur l'urgence de libérer la parole.

Si Azaline se tait, c'est qu'elle a beaucoup trop à dire. Dans la cour de l'école, elle joue au loup, à la princesse, aux trois petits cochons...

Derrière ces jeux d'enfants inspirés de contes, se cachent des ombres dévorantes et des silences qui crient. Azaline porte en elle un secret... Son père, tous les soirs, est ce loup qui rôde et ouvre la porte de sa chambre.

Avec ce premier volet de son cycle "Ce n'est pas pour les enfants !" la compagnie Les Veilleurs brise l'omerta sur l'inceste. Dans un dispositif qui réunit public et interprètes sur le plateau, Émilie Le Roux mêle l'univers du conte, du théâtre et de la danse Bûto pour faire entendre le poids du silence.

En 2024, la CIVISE alertait : trois enfants par classe sont victimes d'inceste. Le spectacle pose une question cruciale : et si protéger les enfants, c'était d'abord leur donner les mots pour nommer l'indicible ?



**Texte :** Lise Martin • **Mise en scène :** Émilie Le Roux  
**Avec :** Marie Champion, Maïa Le Fourn, Marie Rahola,  
 Alexis Tieno, Sébastien Weber • **Photo :** einesichtweise



### POINT INFO ÉCOUTE

Mercredi 25 novembre • De 9h à 12h • L'Odysée  
 Stands d'accueil du public et relais d'informations  
 sur les violences intrafamiliales par la gendarmerie,  
 des associations spécialisées et les services de la Ville.

### Retrouvez le spectacle

- Mercredi 25 novembre, 19h, L'heure bleue, Saint-Martin-d'Hères
- Mercredi 18 novembre, 14h15 & 19h, L'Hexagone Scène nationale, Meylan

- Dans le cadre de la
- semaine de sensibilisation
- aux VIF et VSS

JEUNE  
PUBLIC 6+



THÉÂTRE D'OBJET,  
MOUVEMENT ET MUSIQUE

# Sous mes nuits blanches

CRÉATION

COMPAGNIE L'INSOMNANTE



## MERCREDI 2 DÉCEMBRE 14H • L'AUTRE RIVE

De 5 à 15 € • 45 min. • Jeune public dès 6 ANS

### Une traversée poétique d'un Grand Nord en péril, où les mondes fondent et se réinventent.

Dans l'intimité de sa salle de bain, une femme s'engage dans un voyage sur place : la traversée d'un Grand Nord intérieur, une nuit polaire sans fin. Soudain, le bruit du monde qui fond et le murmure des tempêtes s'y engouffrent.

Commence alors une balade à travers des paysages de papier calque – glace, banquise, montagne – qui se superposent, se défont et se recomposent au gré de ses pas.

À mesure que ces paysages fragiles se dessinent et s'effacent, naît une réaction poétique face à la disparition des glaces : un geste de réparation, une tentative délicate de recomposer un monde en direct, sous nos yeux.



**Direction artistique :** Claire Ruffin

**Avec :** Claire Ruffin (jeu de corps et de papier),

Valérie Gourru (création musicale, jeu de sons et de mots),

Maud Destanne (scénographie, création lumière, jeu de fils et de vent)

**Photo :** Nadine Barbançon



#### Retrouvez le spectacle

Mercredi 9 décembre, 10h & 15h, TMG - Théâtre 145, Grenoble



BAL

# Le Bal à facettes

COMPAGNIE DES GENTILS

**SAMEDI 5 DÉCEMBRE**  
20H • SALLE DES FÊTES  
JOSÉPHINE BAKER

De 6 à 10 € • 2h • Tout public

**Boule à facettes, medleys  
endiablés, chanson française  
à toutes les sauces :  
la Compagnie des Gentils  
vous invite à danser !**

Au cœur de la piste, une géode à facettes scintillante, un DJ aux platines, et trois chanteurs étincelants qui, entre deux morceaux, vous guident avec des pas de danse bien sentis.

La Compagnie des Gentils cultive l'art des arrangements inattendus et des medleys surprenants. Avec le *Bal à facettes*, elle assemble des chansons qui n'auraient jamais dû cohabiter pour entraîner même les plus timides à se déhancher.

Ici, tout est question d'audace : mashups improbables, fragments de chansons qui s'entrelacent, époques et styles qui dialoguent. De Piaf à Aya Nakamura, chaque note devient une invitation à danser.



**Aux platines :** Christophe Tarro-Toma

**Au chant :** Marie Bonnet, Doriane Salvucci, Aurélien Villard

**Au son :** Rémi Thibault, Norbert Rostaing

**Photo :** Nicéphore Tsimbidaros



**PETITE RESTAURATION  
ET BUVETTE SUR PLACE**

- Dans le cadre des
- festivités de fin
- d'année à Eybens



CONCERT

# Pop Corn

BIG UKULÉLÉ SYNDICATE



## VENDREDI 11 DÉCEMBRE 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 2h • Tout public

### Un hommage jubilatoire et déjanté au septième art !

Avec Pop Corn, le Big Ukulélé Syndicate (BUS) vous embarque dans un voyage musical et cinématographique aussi drôle qu'envoûtant entre musiques de films, humour et énergie contagieuse. Plongez dans l'univers du cinéma à travers un répertoire éclectique : de l'aventure à la comédie romantique, en passant par l'épouvante, le western, la science-fiction et les comédies musicales. Armés de leurs ukulélés et de leur peps légendaire, les artistes du BUS revisitent les plus grands thèmes du cinéma, transformant chaque note en une bande originale joyeuse, décalée et résolument festive.

Inspiré par les codes du septième art, le spectacle métamorphose la scène en un véritable plateau de tournage, où ouvriers-machinistes croisent acteurs et actrices en habits de lumière.

Vive la musique ! Vive le cinéma !



**Conducteur du BUS :** Erwan Flageul • **Mise en scène :** Anthony Gambin  
**Avec (en alternance) :** Marc Balmand, Mathias Chanon-Varreau,  
Erwan Flageul, Valérie Gourru, Loïc Hans-Vautherot, Valérie Liatard,  
Ivan Olivier, Brice Quillion, Philippe Rennard, Francesco Roux,  
Arash Sarkechik, François Thollet, Julien Dalys, Benoît Hazebrouck,  
Didier Bouchet, Isabelle Riou • **Photo :** Nadine Barbançon



**SOIRÉE KARAOKÉ SPÉCIALE CHANSONS DE FILMS**  
Jeudi 3 décembre • 19h • Brasserie L'Entracte

#### Retrouvez le spectacle

Jeudi 21 janvier 2027, 19h30, L'ilyade,  
Les Vagabondes Seyssins-Seyssinet-Pariset



CINÉ EN FÊTES

# Les Demoiselles de Rochefort

*Version karaoké*

JACQUES DEMY



## MERCREDI 23 DÉCEMBRE 15H • L'ODYSSÉE

Gratuit • France, 1967, 2h01 • À partir de 7 ANS

### Redécouvrez cette comédie musicale culte dans une version karaoké.

Delphine et Solange sont deux sœurs jumelles qui enseignent l'une la danse, l'autre le solfège. Elles vivent dans la musique comme d'autres vivent dans la lune et rêvent de rencontrer le grand amour au coin de la rue. Justement une grande foire se prépare et des forains arrivent en ville...

Laissez-vous emporter par la magie de Jacques Demy et Michel Legrand. Chantez, dansez, et si le cœur vous en dit, venez déguisés dans la peau de votre personnage préféré. Une expérience joyeuse et libératrice !

*“C’est un film devant lequel on se lèche les doigts. (...) Tout devient musique. Musique pour les yeux. Musique pour les oreilles. Musique pour le cœur que ce flot de bonheur emportant tout contre vents et marées.”*

*Le Nouvel Observateur*



**Réalisation :** Jacques Demy • **Musique :** Michel Legrand

**Avec :** Catherine Deneuve, Françoise Dorléac

**Photos :** Hélène Jambreau

*Affiche : Nuit de Chine & Marjane Benghanem (2026)*

*Les Demoiselles de Rochefort - Karaoké © 1966-2024 Ciné-Tamaris*



#### GOÛTER ET ANIMATIONS

À la suite de la projection

#### SOIRÉE KARAOKÉ SPÉCIALE CHANSONS DE FILMS

Jeu 3 décembre • 19h • Brasserie L'Entracte



THÉÂTRE

# Fils de bâtard

CIE MAPS



## JEUDI 14 JANVIER 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 1h30 • À partir de 15 ANS

### Une épopée fulgurante et intime qui rend un hommage vibrant aux héroïnes ordinaires.

Un fils part sur les traces de son père, mort depuis 15 ans. Trois cartes comme seuls indices : RD Congo, Antarctique, Libye. Trois pays où son père a vécu et travaillé. Carnet en main, le fils prend la route... Peu à peu, derrière le récit incroyable du père absent, c'est pourtant la vie de sa mère, maman solo, héroïne du quotidien, qui se dévoile et émerge de cette enquête vertigineuse.

Narration, musique, mime, slam... À travers ce spectacle transdisciplinaire, Emmanuel De Candido tisse un récit qui fait passer du rire aux larmes et emmène le public là où il ne s'y attend pas. Alternant tendresse, colère et humour, cette histoire vraie bouscule les notions de filiation et de patriarcat. Un hymne à la vie bouleversant, prodigieux et flamboyant.

*Prix Maeterlinck de la critique - Coup de cœur 2024  
(prix du théâtre belge)*

*“On est pris au cœur, aux tripes. Ce qu'on vit là est saisissant, poignant. Immanquable.”*

*La Libre Belgique*



**De et avec :** Emmanuel De Candido

**Complices de scène :** Orphise Labarbe et Clément Papin

**Co-mise en scène :** Emmanuel De Candido,  
Olivier Lenel et Stéphanie Mangez • **Photo :** Lara Herbinia





THÉÂTRE

# Embrouilleurs

COMPAGNIE INSTITOUT



CRÉATION

## MARDI 19 JANVIER

### 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 1h10 • À partir de 8 ANS

## L'histoire de deux préadolescents confrontés à la précarité, et de la naissance d'une amitié à toute épreuve.

Du jour au lendemain, Ebenezer doit déménager dans un logement... beaucoup plus petit. Au pied des tours, il rencontre Sammy. Lucide et combative, elle connaît déjà les règles du club des "t'es dans la merde". Ebenezer, rêveur et discret, met plus de temps à comprendre qu'il en fait désormais partie. Petit à petit, l'horizon se rétrécit.

*Embrouilleurs*, c'est avant tout l'histoire d'une rencontre et la naissance d'une amitié très forte. Ensemble et avec beaucoup de poésie et d'imagination, Sammy et Ebenezer affrontent la violence de la pauvreté et ses effets sur le quotidien. À l'approche de la classe de neige, une injustice se profile : leur amitié sera-t-elle assez solide pour y faire face ?

Ce texte lumineux aborde, à hauteur d'enfant, les injustices qui laissent "sur le bord", mais aussi ces amitiés capables de transcender la réalité et de faire grandir.



**Mise en scène :** Benoit Peillon • **Texte :** Jan Sobrie & Raven Ruëll


**Avec :** Mathilde Desmoulins, Samuel Martin et Ilyès Cheballah

**Photo :** Compagnie Institut



**Retrouvez le spectacle**

Vendredi 22 janvier, 18h30, Espace 600, Grenoble



LECTURE MUSICALE

# Le Garçon

MARCUS MALTE



## VENDREDI 22 JANVIER 20H • L'ODYSSÉE

Gratuit • 1h30 • À partir de 14 ANS

### **Un personnage inoubliable, une bouleversante épopée... Dans cette lecture musicale, Marcus Malte prête sa voix à ce Garçon qui n'en a pas.**

Il n'a pas de nom. Il ne parle pas. Le Garçon est un être quasi sauvage, né dans une contrée aride du sud de la France. Du monde, il ne connaît que sa mère et les alentours de leur cabane. Nous sommes en 1908 quand il se met en chemin. Alors commence la rencontre avec les hommes...

Itinéraire d'une âme neuve qui s'éveille à la conscience, au gré du hasard et de quelques nécessités, ponctué des petits et grands soubresauts de l'Histoire, *Le Garçon* est à sa façon singulière, radicale, drôle, grave, l'immense roman de l'épreuve du monde.

*Prix Femina 2016*

*"Ce roman est une météorite tombée dans les plates-bandes du monde littéraire."*

*Mona Ozouf, Présidente du jury du Prix Femina*



**De et avec :** Marcus Malte • **Photo :** Raphaël Gaillarde  
*Le Garçon, Editions Zulma, 2016*



**PREMIÈRE PARTIE : LECTURES DE DEUX ROMANS  
DE MARCUS MALTE PAR DE JEUNES EYBINOIS**



**APÉRO-RENCONTRE AVEC MARCUS MALTE**  
Vendredi 22 janvier • 18h30 • Médiathèque  
*Entrée libre, dans la limite des places disponibles*

● *Dans le cadre des*  
● **Nuits de la lecture**



MUSIQUE CLASSIQUE

# Amadeus

JEANNE BLEUSE  
& LE QUATUOR MAGENTA



## VENDREDI 29 JANVIER 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 1h15 • Tout public

### La pianiste Jeanne Bleuse et le Quatuor Magenta conjuguent leurs talents pour retracer la vie du génial et iconoclaste Mozart.

Quatre œuvres pour quatre périodes de la courte vie du génie : l'éclat du *Quatuor Milanais*, composé à 16 ans lors d'un voyage en Italie ; la grâce du *Concerto en La*, où joie et solennité s'entrelacent ; l'ombre de la *Fantaisie en Do Mineur*, révélatrice d'une âme tourmentée et, en point d'orgue, une rareté : l'*Adagio en Do Majeur*, transcrit pour verres en cristal.

Chaque pièce est introduite par des extraits de la correspondance de Mozart, lus à voix haute, rendant le compositeur plus vivant et plus proche. Entre virtuosité et sensibilité, ce programme alterne cordes et piano, porté par cinq musiciennes en parfaite osmose. Mozart comme vous ne l'avez jamais entendu : espiègle, fulgurant et bouleversant.



**Avec :** Jeanne Bleuse piano

**Quatuor Magenta :** Ida Derbesse violon 1, Elena Watson-Perry violon 2,  
Claire Pass-Lanneau alto, Fiona Robson, Violoncelle

**Photo :** Pascale Cholette

Un concert de la compagnie La Vagabonde.



JEUNE  
PUBLIC 3+



CINÉ-CONCERT

# Jardins enchantés

FLACA BOONSE  
& ALEXIS MOUTZOURIS



## SAMEDI 13 FÉVRIER 10H • L'AUTRE RIVE

De 5 à 15 € • 45 min. • À partir de 3 ANS

### Une ode à la nature portée par un univers musical imaginaire et poétique.

Dans une clairière, au milieu des hautes herbes ou dans le verger du roi, se cachent des mondes merveilleux : jardins envoûtants et forêts foisonnantes révèlent souvent de magnifiques secrets...

Entre l'électroacoustique du paysage sonore et les musiques électroniques et improvisées inspirées du jazz, Flaca Boonse et Alexis Moutzouris apportent une atmosphère organique et délicate à l'univers onirique et émouvant de ces six courts-métrages d'animation. Un ciné-concert qui conjugue éveil écologique et ode aux écosystèmes, ravivant en chacun, petits comme grands, les souvenirs d'enfance liés à la nature.



*Avec : Flaca Boonse et Alexis Moutzouris*

**Jardins enchantés** : France, Russie, Hongrie,  
Etats-Unis, Suisse / 2020 / 44 min.

*Un programme de 6 courts-métrages réalisés par  
Lena von Döhren, Galen Fott, Judit Orosz, Andrea Love,  
Phoebe Wahl, Déborah Cheyenne Cruchon, Nastia Voronina.*



#### HISTOIRES AU CHAUD

Mercredi 17 février • 10h • Médiathèque  
À partir de 3 ans, sur réservation



• Dans le cadre de  
• Vive les vacances

# LE QUICHOTTE



## Le Quichotte

*Pour y croire (encore)  
il faut être (vraiment) fou*

LE FESTIN DES IDIOTS



## JEUDI 25 MARS 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 1h20 • À partir de 12 ANS

### **Le Festin des Idiots revisite Don Quichotte avec humour, malice et ingéniosité.**

Des tréteaux. Une multitude d'objets. Un récit impossible à raconter et deux comédien-nes intrépides qui se lancent à corps perdu dans le foisonnement de ce texte jubilatoire. Péripéties rocambolesques, échappées philosophiques, quête d'Absolu et de chaussettes sèches, comment distinguer ce qui appartient aux aventures du chevalier fantasque et de son fidèle écuyer ou... à la folie du moment.

À travers ce joyeux désordre, Le Festin des Idiots interroge notre rapport à la réalité, à l'idéal, et à la folie. Comment être juste et rester fidèle à ses croyances ? Qu'est-ce qui est réel et qu'est-ce qui ne l'est pas ? Et jusqu'où peut-on croire en l'impossible ?



**De et avec :** Florent Barret-Boisbertrand et Charlène Girin  
**Adaptation libre et impertinente** de l'ingénieur  
Hidalgo Don Quichotte De La Mancha de Miguel de Cervantès.  
**Photo :** Christelle Marcadon





MUSIQUES ARGENTINES

# La Tarde

MANDY LEROUGE  
& FLEURS NOIRES



CRÉATION



**JEUDI 1<sup>er</sup> AVRIL**  
**20H • L'ODYSSÉE**

De 5 à 19 € • Tout public

## **Dialogue entre la voix magnétique de Mandy Lerouge et l'énergie de l'orchestre de tango de création Fleurs Noires.**

Mandy Lerouge et l'orchestre féminin Fleurs Noires explorent les répertoires argentins en retraçant l'histoire fascinante d'Antoinette Pépin (1908-1990), compositrice française restée dans l'ombre de son mari, l'artiste argentin Atahualpa Yupanqui. Pour lui, elle composa, sous le pseudonyme masculin de Pablo del Cerro, certaines de ses œuvres les plus marquantes.

Au fil d'une enquête de plus de quatre ans menée entre la France et l'Argentine, Mandy Lerouge accède aux archives et partitions oubliées de la compositrice, donnant naissance à l'album *Del Cerro* en 2025.

Avec *La Tarde*, les onze musiciennes révèlent avec force et délicatesse ce matrimoine musical grâce à des arrangements inédits signés Andrea Marsili, mêlant tradition et création contemporaine.

*“Dans la voix profonde de Mandy Lerouge, l'immensité devient cocon, les nuits froides s'illuminent sous les étoiles.”*

Télérama (TTT)



**Voix, percussions, direction artistique :** Mandy Lerouge  
**FLEURS NOIRES - ORCHESTRE DE TANGO DE CRÉATION**

**Piano, compositions, direction musicale :** Andrea Marsili

**Violons :** Anne Le Pape, Andrea Pujado, Solenne Turquet

**Alto :** Sophie Durteste • **Violoncelle :** Veronica Votti

**Contrebasse :** Anne Vauchelet • **Bandonéons :** Marion Chiron,  
 Carolina Poenitz, Kristina Kuusisto

**Photos :** Anne-Laure Etienne (Mandy Lerouge) - DR (Fleurs noires)



festival  
**détours  
 de  
 babel**

••• **Dans le cadre du Festival**  
 ••• **Détours de Babel**



DANSE

# Ce que tu vois...

CRÉATION

COMPAGNIE FRONTIÈRES



## MERCREDI 28 AVRIL

### 14H • L'AUTRE RIVE

De 5 à 15 € • 45 min. • À partir de 8 ANS

## La compagnie Frøntières interroge notre perception de la différence et du handicap.

Dans *Ce que tu vois...*, les danseuses Agnès Canova et Lilou Niang nous invitent à regarder autrement. Elles bousculent les idées reçues en offrant au public une expérience immersive qui questionne le regard porté sur la différence et le handicap - visible ou invisible.

En traduisant par le corps et le mouvement ce que l'on voit, ce que l'on devine et ce qui se ressent, la danse devient un moyen de mieux comprendre l'autre, sans s'arrêter aux apparences.

Depuis leur rencontre, en 2015, au Centre Chorégraphique National de Grenoble sous la direction de Jean-Claude Gallotta, les deux artistes partagent une énergie commune et un engagement fort. Avec *Ce que tu vois...*, elles défendent une danse ouverte à toutes et tous, qui parle d'inclusion et de respect des différences.

De et avec : Agnès Canova et Lilou Niang • Photo : Laurence Windels

### Escapades dansées

#### 8 SPECTACLES DE DANSE DANS 6 LIEUX

Bénéficiez d'un tarif réduit sur présentation d'un billet d'un des spectacles des Escapades dansées. Construisez votre parcours !

**VOIR PAGE 53**



● Dans le cadre des  
● Escapades dansées



THÉÂTRE

# Une chose vraie

FUGUE 31



## MARDI 18 MAI 20H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 1h20 • À partir de 14 ANS

### Comment se construit une jeune actrice touchée par une forme précoce de la maladie d'Alzheimer ?

À partir de la vie de la comédienne Ysanis Padonou, Romain Gneouchev propose une vertigineuse autofiction sur la question des maladies neuro-dégénératives. Comment changer de regard sur l'irréversible et cohabiter avec l'inexorable ? Comment jouer sa propre vie quand la mémoire s'efface ?

Seule sur scène et munie d'une oreillette dans laquelle son texte peut lui être soufflé en cas de trou de mémoire, la comédienne fait le récit d'une mise à nu et nous convie à la suivre dans un labyrinthe fait de souvenirs et de miroirs déformants.

Ce spectacle aux allures de documentaire intimiste fait s'enchevêtrer récit social et histoire familiale ; théâtre et quotidien sur les planches ; histoires de deuil et d'amitié, refusant le pathos pour mieux célébrer la joie de vivre.

*"Douleurs familiales, héritage cruel, sentiments ambivalents, (...) tressent ici un présent théâtral puissant."*

Télérama (TTT)



**Texte, conception et mise en scène :** Romain Gneouchev  
**Avec :** Ysanis Padonou • **Photo :** Olivier Duverger Houpert



• Dans le cadre du  
• Festival des  
• Arts du récit

JEUNE  
PUBLIC 18M+



DANSE

# Ta Bulle

COMPAGNIE EPIDERME



## MERCREDI 26 MAI

### 10H • L'ODYSSÉE

De 5 à 19 € • 30 min. • Jeune public dès 18 MOIS

## Que vois-tu, qu'entends-tu, que ressens-tu quand tu es dans ta bulle ?

Aimes-tu en sortir parfois ? Aimes-tu y revenir ? Et que fais-tu quand ta bulle s'ouvre au monde ?

*Ta Bulle* invite les tout-petits et leurs parents à explorer cet état d'attention flottante dans lequel on plonge quand quelque chose nous absorbe tout entier. Cette petite cabane intérieure, ce refuge secret loin du bruit du monde où l'on aime rêver et laisser vagabonder nos pensées... et d'où l'on sort parfois pour rencontrer l'autre.

Entre dedans et dehors, *Ta Bulle* vient interroger ce lien intime que chacun entretient avec son espace : son jardin secret, sa solitude, le groupe, la sphère familiale... Le rapport à soi, aux autres... au monde !

De et avec : Nicolas Hubert • Visuel : Nicolas Hubert



### VOYAGE DANS TA BULLE

Du mardi 4 au samedi 22 mai

Explorez l'univers du spectacle dans l'espace  
des tout-petits de la médiathèque

### ATELIER DANSE PARENT-ENFANT AVEC NICOLAS HUBERT

Mercredi 5 mai • 10h & 11h • Médiathèque

Tarif famille : 5 ou 10 €

#### Retrouvez le spectacle

- Samedi 6 février, 9h15, 10h30 & 15h, Espace 600, Grenoble
- Vendredi 26 février, 9h30, dimanche 28 février, 10h & mardi 2 mars, 17h, La Rampe, Échirolles
- Mercredi 10 & samedi 13 mars, 10h30, l'Amphi, Pont-de-Claix



CONCERT ROCK

# Dazzle



## VENDREDI 28 MAI 20H • L'AUTRE RIVE

De 5 à 15 € • 1h30 • Tout public

### **Dazzle est un groupe de rock anglophone à l'énergie brute portée par un groove puissant aux accents blues.**

Le groupe forge un son sophistiqué et vibrant à travers des compositions originales et des reprises réinventées dans une esthétique rock 90's, portée par des riffs incisifs.

Né sous l'impulsion du guitariste-chanteur Chris Mannarelli — collaborateur de Riké (Sinsemilia), du Very Big Jah Brass Band, de Little Bob ou de Mirrorfields — le projet s'est enrichi de musiciens issus de Demagogue, Holophonics ou Electric Bag.

Ensemble, ils délivrent un rock racé, groovy et authentique, soutenu par une présence scénique intense.



**Guitare et chant lead** : Chris Mannarelli  
**Guitare et chœurs** : Ben Verdillon • **Basse** : Pat Argentier  
**Batterie et chœurs** : Luc Baietto  
**Photo** : Ludo Chabert



### CONCERT

Samedi 29 mai • 18h30 • L'Autre Rive  
Groupes de musiques actuelles  
du conservatoire d'Eybens.  
*Gratuit, sur réservation*



# Carte blanche à sept jeunes Eybinois

...

## DATE & LIEU MYSTÈRES

**Nous sommes la BTP  
(Base Théâtrale Pour tous · tes  
ou la Bande des Toujours Plus),  
sept jeunes habitant · es d'Eybens,  
entre 12 et 15 ans : Evelin,  
Fetiye, Kemil, Maddèn, Mévan,  
Romain et Zeynep.**

Nous allons assister à plusieurs spectacles, à la recherche du bonheur du public. Nous en sélectionnerons un. Celui que nous aurons choisi sera remarquable, c'est-à-dire que vous vous en souviendrez à travers le temps.

Nous vous conseillons de venir, car nous avons l'amour du spectacle, et nous voulons plus que tout faire découvrir des aventures au public.

Venez nombreux, nous espérons que vous passerez un bon moment !



*Accompagnés par la médiatrice culturelle de L'Odyssée-L'Autre Rive et un animateur du secteur jeunes du CLC, ces jeunes vont découvrir les coulisses de la programmation. Ils verront plusieurs spectacles et en choisiront un qu'ils proposeront aux élus.*

***Ce spectacle, encore inconnu à l'heure où nous bouclons ce programme, fait partie de la saison culturelle et peut être ajouté à votre abonnement !***

# Séances scolaires



CM1 À LYCÉE

## Mobile Homes

10 NOVEMBRE • 14H30 • L'ODYSSÉE

Théâtre-ciné-concert

*Cie des Mangeurs d'étoiles*



CM2 À LYCÉE

## Azaline se tait

27 NOVEMBRE • 14H30 • L'ODYSSÉE

Théâtre *Les Veilleurs [Cie théâtrale]*



CP À CM2

## Sous mes nuits blanches

1<sup>er</sup> DÉCEMBRE • 10H & 14H

3 DÉCEMBRE • 10H • L'AUTRE RIVE

Théâtre d'objets, musique

*Cie L'Insomnante*

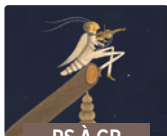


CE2 À 3<sup>e</sup>

## Embrouilleurs

19 JANVIER • 14H30 • L'ODYSSÉE

Théâtre *Cie Institut*



PS À CP

## Jardins enchantés

11 & 12 FÉVRIER • 9H & 10H30

L'AUTRE RIVE

Ciné-concert *Flaca Boonse & A. Moutzouris*



CP À 3<sup>e</sup>

## Ce que tu vois...

27 AVRIL • 10H • L'AUTRE RIVE

Danse *Cie Frontières*



CRÈCHE À GS

## Ta Bulle

25 & 27 MAI • 9H & 10H30

L'ODYSSÉE

Danse *Cie Épiderme*

...

### TARIFS

- **Petite enfance, maternelle, élémentaire** : 5€ / élève
- **Collège, lycée** : 8€ / élève

Gratuit pour les accompagnateurs dans la limite des taux d'encadrement préconisés par l'Éducation nationale.

# Résidences de création

Chaque saison, la mise à disposition d'espaces de travail permet aux artistes de créer et d'expérimenter dans de bonnes conditions.

Ces résidences offrent aussi au public des temps d'échange privilégiés avec les artistes lors de répétitions ouvertes.

## Mobile Homes

DU 7 AU  
18 SEPTEMBRE  
L'ODYSSÉE

Cie des Mangeurs  
d'étoiles

...

## Silence

DU 28 SEPTEMBRE  
AU 2 OCTOBRE  
L'ODYSSÉE

Théâtre d'Anoukis

...

## Ta Bulle

DU 19 AU  
23 OCTOBRE  
L'ODYSSÉE

Cie Épiderme

...

## Soif

DU 26 AU  
31 OCTOBRE  
L'AUTRE RIVE

Bougier TOTO

## Sous mes nuits blanches

DU 16 AU  
30 NOVEMBRE  
L'AUTRE RIVE

Cie L'Insomnante

...

## Billy Beille

DU 15 AU 19 FÉVRIER  
L'AUTRE RIVE

Cie Le bal des méduses

...

## Le Grand épuisement

DU 12 AU 16 AVRIL  
L'ODYSSÉE

Nelly Pons  
& Cie L'Insomnante

...

## Ce que tu vois...

DU 19 AU 23 AVRIL  
L'AUTRE RIVE

Cie Frontières



# Répétitions publiques



Mobile Homes  
JEUDI 17  
SEPTEMBRE  
18H30  
L'ODYSSÉE



Silence  
JEUDI 1<sup>er</sup>  
OCTOBRE  
18H30  
L'ODYSSÉE



Le Grand  
Épuisement  
JEUDI 15  
AVRIL  
18H30  
L'ODYSSÉE

Crédit: Comès

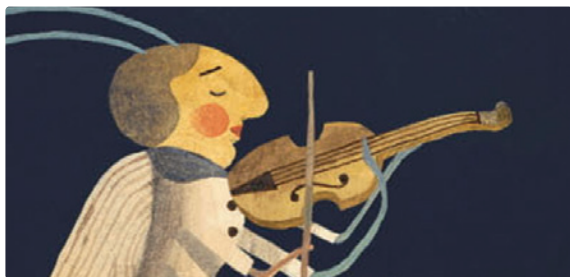
Crédit: V. Beaume

# Réseaux et partenaires

La saison culturelle de L'Odysée L'Autre Rive rayonne sur le territoire grâce à l'aide de ses partenaires et de réseaux multiples.



## Vive les vacances



**Né en 2013, le réseau "Vive les vacances" regroupe des structures culturelles de la métropole grenobloise autour d'une programmation de spectacles jeune public, à voir en famille ou avec les accueils de loisirs durant les petites vacances scolaires.**

Le réseau propose également des temps de formation et des outils d'accompagnement au spectacle vivant pour les professionnel·les de l'enfance.

Il porte chaque année une résidence de création jeune public avec des communes de la Métropole de Grenoble autour du travail d'une compagnie, avec le soutien de Grenoble-Alpes Métropole, de la DRAC Auvergne Rhône-Alpes et du Département de l'Isère.



# Escapades dansées

**8 SPECTACLES DE DANSE  
DANS 6 LIEUX DE LA MÉTROPOLE**

**Empruntez les chemins de traverse de la  
nouvelle création chorégraphique régionale !**



## En direct & en simultané

**CIE PROPOS**

**JEU. 5 NOVEMBRE**

20H • LA RAMPE - ÉCHIROLLES



## Celles qui portent

**CIE INFIME ENTAILLE • DÈS 6 ANS**

**MER. 18 NOVEMBRE**

14H30 • LA RAMPE - ÉCHIROLLES



## Golden Ratio

**CIE MELTA • DÈS 5 ANS**

**JEU. 10 DÉCEMBRE**

19H30 • LE PACIFIQUE CDCN - GRENOBLE



## Fluoplasma

**CIE LA GUETTEUSE**

**MER. 27, JEU. 28 & VEN. 29 JANVIER**

20H • TMG - THÉÂTRE 145, GRENOBLE



## Playground

**CIE CHAMPLOO • DÈS 8 ANS**

**MER. 10 FÉVRIER**

20H • SAINT-MARTIN-D'HÈRES  
EN SCÈNE - L'HEURE BLEUE

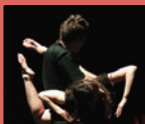


## Ta Bulle

**CIE ÉPIDERME • DÈS 18 MOIS**

**MER. 10 & SAM. 13 MARS**

10H30 • L'AMPHI, PONT DE CLAIX



## Force tendresse

**CIE I WANNA BE...**

**MERCREDI 7 AVRIL**

20H • TMG - THÉÂTRE 145, GRENOBLE



## Ce que tu vois...

**CIE FRONTIÈRES • DÈS 8 ANS**

**MER. 28 AVRIL**

14H • L'AUTRE RIVE, EYBENS

*Bénéficiez d'un tarif réduit sur présentation d'un billet  
d'un des spectacles des Escapades dansées.*

# Agenda de l'Odyssée

## MÉDIATHÈQUE

### ATELIERS GRAINOTHÈQUE

23 septembre  
& 28 avril • 10h30

À l'automne et au printemps, venez récolter et semer des graines dans la jardinière de la médiathèque.  
*Entrée libre.*

...

### BRADERIE

25 septembre • 13h-19h  
26 septembre • 10h-13h

Vente de livres  
et CD déclassés.

...

### LA BIB'LIE

13 octobre,  
1<sup>er</sup> décembre, 5 janvier,  
2 février, 9 mars,  
6 avril, 18 mai • 18h

Venez partager vos lectures autour d'un verre et participez au Prix du livre  
*Alice et Clochette.*  
*Entrée libre.*

...

### CAFÉ BD

5 décembre  
& 29 mai • 10h

Participez au Prix BD  
*Alice et Clochette.*

...

### NUIT DE LA LECTURE

22 janvier  
À partir de 18h30  
Voir page 31.

## CONSERVATOIRE

Quand les élèves  
du Conservatoire se  
produisent sur scène,  
**c'est gratuit et  
ouvert à tous !**

...

### INSTANT MUSIQUE ET DANSE

14 octobre,  
8 décembre, 8 février,  
18 & 23 mars • 18h30

*Entrée libre.*

...

### CONCERT DES PETITS ORCHESTRES ET JAZZ

2 décembre • 18h30

*Gratuit, sur réservation.*

...

### CONCERT DU NOUVEL AN

26 & 27 janvier • 20h

Orchestre symphonique  
du conservatoire  
d'Eybens.

*Gratuit, sur réservation.*

...

### CONCERT MUSIQUE ANCIENNE

17 mars • 19h

Agglo en continuo.  
*Gratuit, sur réservation.*

**CONCERT  
MUSIQUES  
ACTUELLES**

29 mai • 18h30

L'Autre Rive

Gratuit, sur réservation.

...

**SOIRÉE CHŒURS**

2 juin • 18h30

Gratuit, sur réservation.

...

**CONCERT  
DE PRINTEMPS**

4 juin • 20h

Orchestre symphonique  
du conservatoire d'Eybens.

Gratuit, sur réservation.

...

**CARTE BLANCHE  
À LA DANSE**

9 juin • 18h30

Gratuit, sur réservation.

**CONCERT  
DES PETITS  
ORCHESTRES**

16 juin • 18h30

Gratuit,  
sur réservation.

...

**MARATHON  
DE L'AUDITION**

23 juin • De 14h à 21h

Entrée libre.

**ODYSSÉE**

**FÊTE DE L'ODYSSÉE  
ET PRÉSENTATION  
DE SAISON 27-28**

19 juin • L'Odyssée

Tout au long de la  
journée, animations,  
concerts et surprises  
pour fêter la fin  
de la saison !



**Renseignements et réservations, billetterie Odyssée :**  
04 76 62 67 47 • [billetterie-spectacles@eybens.fr](mailto:billetterie-spectacles@eybens.fr)

# Agenda des associations

## SEPTEMBRE

### EXPOSITION "L'ÉTOFFOLIE, LE TEXTILE DANS L'ART"

**Du 14 au 26 septembre**  
**Salle côté jardin**  
**L'Odysée**

Associations l'Art est  
création et 3 fois rien.  
*Entrée libre.*

## NOVEMBRE

### LES SWINGIRLS 14 novembre • 20h L'Odysée

Concert au profit  
de l'association  
"Sourires d'enfants".  
*Payant, renseignements  
auprès de l'association.*

## DÉCEMBRE

### CONCERT DE NOËL

**18 & 19 décembre**  
**20h • L'Odysée**

Harmonie  
Eybens-Poisat.  
*Gratuit sur réservation\*.*

## MARS

### CONFÉRENCE "PALESTINE EN VUE"

**4 mars • 20h**  
**L'Autre Rive**

Association France  
Palestine Solidarité.  
*Payant, renseignements  
auprès de l'association.*

## CONCERT CUIVRÉ

**13 mars • 20h**  
**L'Odysée**

Ensemble de  
cuivres MAGYC.  
*Gratuit sur réservation\*.*

## AVRIL

### CHANSONS FRANÇAISES EN CHŒUR

**9 avril • 20h**  
**L'Odysée**

Chorale FASILA Chanter,  
association CLC.  
*Gratuit sur réservation\*.*

•••

### CONCERT DE PRINTEMPS

**30 avril • 20h**  
**L'Odysée**

Harmonie Eybens-Poisat.  
*Gratuit sur réservation\*.*

## JUIN

### SOIRÉE HIP-HOP

**8 juin • 20h**  
**L'Odysée**

Association CLC.  
*Payant, renseignements  
auprès de l'association.*

•••

### GALA DE DANSE

**26 juin • 14h & 18h**  
**L'Odysée**

Association Impulsion.  
*Payant, renseignements  
auprès de l'association.*

*\*Réservations : billetterie de l'Odysée*

# Centre loisirs et culture

Acteur clé de la vie culturelle eybinoise, l'association du CLC impulse et accompagne des projets collectifs dans les domaines des loisirs, de l'action culturelle et de la formation artistique.

Chaque saison, elle s'engage aux côtés de la ville d'Eybens pour accueillir des compagnies amateurs à L'Autre Rive.



THÉÂTRE

## Votre maman

CIE DU COMPTOIR  
FLOTTANT



**JEUDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE**  
20H • L'AUTRE RIVE

Tarif : 7 € • 1h10 • À partir de 14 ANS

**Dans un EHPAD, trois destins se croisent : une mère atteinte de troubles de la mémoire, sa fille débordée mais aimante, et un directeur épuisé par les contraintes d'un système sous tension.**

Entre présent fragile et passé qui ressurgit, Jean-Claude Grumberg compose un récit sensible et drôle sur la vie, la fin de vie, ce que l'on oublie et ce que l'on ne devrait jamais oublier. La pièce navigue entre humour et émotion et explore avec finesse ce qui, malgré tout, nous relie.



**Texte :** Jean-Claude Grumberg • **Mise en scène :** Joëlle Thollot  
**Avec :** Liliane Bouville, Corinne Porkolab, Bernard Lagarrigue.



**Réservations :** [accueil@clc-asso.fr](mailto:accueil@clc-asso.fr) • 04 76 24 22 32

# Mentions productions

## MURMURATIONS

Production : Sette bello. Partenariat : LPO.



## MIETTES

Lumières : Pierrick Corbaz, son : Léo Aubry.  
Production : VOCAL 26 - Avec l'aide du CNM.



## SOIF

Chorégraphe : Livia Vincenti, lumière : Michel Abdallah, son : Étienne Martinez, scénographie et regard costume : Andréa Warzee, production : Steven Cayrasso, administration : Caroline Otupal.

Production déléguée : Bougier TOTO. Co-production : HEXAGONE - Scène Nationale de Meylan ; L'Odyssee L'Autre Rive - Eybens ; Direction Culturelle - Université de Lille. Soutiens : Centquatre - Paris, Leurre//Labo - Granville, TNP - CDN Villeurbanne, Nouveau Grand Tour 22 - Institut Français Italie, Le Rebours Résidences Artistiques.

Le texte du spectacle a été écrit à La Chartreuse - CNES et à La Mama Umbria International - dans le cadre du projet ACHENES - Culture Moves Europe. La phase d'écriture a bénéficié de l'accompagnement d'un comité scientifique spécifique et du GAES (Groupe Artistique Expérimentation Scientifique) #3 mis en place par l'HEXAGONE - Scène Nationale de Meylan et le Quai des Savoirs de Toulouse.

SOIF a reçu une nomination au Prix Incandescences 2024 - Section Maquettes, Théâtre des Célestins et TNP en juin 2024.



## MOBILE HOMES

Collaboration artistique, costumes, manipulations et régie au plateau : Fanny Duchet. Accompagnement dramaturgique : Leïla Cassar, accompagnement vocal : Roxane Choux, Son : Gilles Daumas, Louis-Antoine Fort, Lumière : Éric Marynower.

Production : Cie des Mangeurs d'Étoiles. Lauréat du Prix Incandescences section maquette 2025. Coproductions : Les Célestins Théâtre de Lyon, Théâtre National Populaire - Villeurbanne, TMG - Grenoble, Le Grand Angle - scène régionale - Pays Voironnais, Théâtre Jean-Vilar - Bourgoin-Jallieu, Le Train-Théâtre - SCIN « Art et création » - Portes-lès-Valence, Saint-Martin-d'Hères en scène - L'heure bleue - ECRP - scène régionale, Espace Paul Jargot - scène ressource en Isère - Crolles. Résidences : L'Amphi - Pont-de-Claix, Le Point Fixe - Cannes, L'Assemblée Fabrique artistique - Lyon, RueWatt - Coopérative De Rue et De Cirque (2r2c) - Paris, Le Moulin de l'Étang - Billom, L'Odyssee - Eybens, La Faiencerie - La Tronche. Soutiens : Le Groupe des 20 en Auvergne-Rhône-Alpes, Espace 600 - SCIN « Art, enfance, jeunesse » - Grenoble. La compagnie est subventionnée par la Ville de Grenoble, le Département de l'Isère, la Région Auvergne-Rhône-Alpes, la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, l'Adami et la Spedidam.



## L'ÎLE AU TRÉSOR

Distribution : Les Films du Losange.



## CE N'EST QU'UN AU REVOIR

Distribution : Condor Films.



## AZALINE SE TAIT

Création chorégraphique : Adéli Motchan, création musicale : Roberto Negro, création costume : Laetitia Tesson, régie générale,

création et régie lumière : Éric Marynower, création & régie son : Gilles Daumas, interprétation musicale enregistrée : Steve Argüelles & Gabriel Lemaire, enregistrement & mixage : Mathieu Pion, construction : Marie-Laure Cathalot, Vincent Vignaud & Harold Jean Landœurer, chargée d'administration : Maïssa Boukehil, production et action artistique : Tania Douzet, administration et production : Mélanie Le Dain.

Coproduction : Les tréteaux de France - CDN [93], Le Ciel - Scène européenne pour l'enfance et la jeunesse [69], Le Minoterie - Scène conventionnée d'intérêt national Arts enfance jeunesse - Dijon [21] Soutien Théâtre des Bergeries - Noisy-le-Sec [93], L'heure Bleue - Saint-Martin-d'Hères [38], Le Grand R - Scène nationale - La Rochesur-Yon [85], Le Pacifique - CDCN - Grenoble [38] Remerciements Guillaume Cousin, doMino - Plateforme jeune public Auvergne-Rhône-Alpes, Fanny Duchet, Le Pacifique - CDCN de Grenoble [38], Aude Pelletier, Hélène Py, Gaia Riet Moszkowski, Pauline Rivet, Charlotte Vinson, Groupe des 20 Île-de-France, les classes de Fatiha Jebrani et d'Agathe Lecoquer de CAP et de Terminale du Lycée Professionnel Théodore Monod de Noisy-le-Sec, la classe de CM1 de Jérémie Koffi de l'école Jean Macé de Lyon - 8ème, la classe de CM2 de Fabien Cunillera de l'École Pierre Lerenard de Noisy-le-Sec.

les veilleurs [compagnie théâtrale] est conventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes, le Département de l'Isère, la Ville de Grenoble, et soutenue par le Département de la Seine-Saint-Denis.



## SOUS MES NUITS BLANCHES

Regard extérieur : Elodie Morard, administration de production et tournée : Elise Octru. Coproductions et résidences : L'Odyssee L'Autre Rive - Eybens, Espace 600 - Grenoble, TMG - Grenoble, Espace Paul Jargot - Crolles, Espace Victor-Schoelcher - Seyssins, Grenier des Halles - La Tour du Pin, Le Ciel - Lyon, Théâtre Les Aires de Die.



## LE BAL À FACETTES

Soutiens : Ville de Grenoble, Département de l'Isère, Région Auvergne-Rhône-Alpes, ADAMI. Coproduction : Le Diapason - Saint-Marcellin



## POP CORN

Subventionné par : DRAC Auvergne Rhône Alpes, Région Auvergne Rhône Alpes, Département de l'Isère, Ville de Grenoble, Adami, Spedidam, Centre National de la Musique. Coproduction et soutien : Espace Paul Jargot - Crolles, Le Diapason - Saint Marcellin, Le Déclis - Claix, Le Coléo - Pontcharra, Théâtre en Rond - Sassenage, L'Ilyade - Seyssinet-Pariset, Espace Culturel La Traverse - Le Bourget du Lac, Le Pôle - Alby sur Chéran. Régie lumière : Manue Joubier, régie son : Sylvain Paccot, régie de tournée : Bertrand Macllet, scénographie et décors : Daniel Martin et les Ateliers décors du TMG, costumes : Audrey Vermont et les Ateliers costumes du TMG. Booking : Nicolas Besnard. Photos : Nadine Barbançon. Graphisme : Alex-B. Production : Cie Intermezzo.

**FILS DE BÂTARD**

Création musicale : François Sauveur et Pierre Constant, scénographie : Sarah De Battice, soutien dramaturgique : Caroline Godart, costumes et accessoires : Cinzia Derom et Patrick Gautron, mouvement : Jean Pavageau, régisseurs son : Delphine Dupont en alternance avec Fred Miclet. Remerciements : Gaëlle Solal et Jean-Marie Piemme.

Coproduction : Cie MAPS, Théâtre de Poche, l'ANCRE - Théâtre Royal, la Charge du Rhinocéros, Forum Jacques Prévert de Carros/Festival Trajectoires (FR), la Coop et Shelterprod. Soutien : Taxshelter.be, ING et Tax-Shelter du gouvernement fédéral belge. Soutiens en résidence & recherche : Chaufferie Acte-1, Centquatre (FR), Studios de Virecourt (FR), Théâtre National de Bruxelles - XS, Fondation Polaire Internationale/Station Princesse Elisabeth (BE & Antarctique), Cie Théâtre du Prisme (FR), LookIN'Out 2019, Festival de Liège, Fabrique de Théâtre, Le Séchoir (île de la Réunion), Centre Culturel d'Uccle, Théâtre du Parc, Maison de la Création de Bockstael, Point Zéro, la Vénérie, le BAMP, le CWB de Kinshasa (Congo RDC), Résidence Enfants Admis / Cie MAPS, Collectif CBO. Diffusion Cie MAPS

**EMBRUILLEURS**

Création son : Ilyès Cheballah et Quentin Dumay, régie : Marjolaine Vallet et Rémi Thibault (en alternance), lumière : Alexandre Bazan, construction : Zélie Canouet, Alexandre Bazan et Louise Rozé, scénographie et costumes : Bertrand Nodet, création lumière : Alexandre Bazan, stagiaire scénographie : Pauline Torre, stagiaire assistant à la mise en scène : Marine Vorwerk, expert Arduino : Clément Barillot, régie générale : Justine Nahon, production et administration : Emma Stowe et Nathalie Coste.

Coproductions : Le Polaris, Théâtre de Givors, Yzeurespace - Scène régionale Auvergne-Rhône-Alpes, Groupe des 20 Auvergne-Rhône-Alpes, Ville de Billom, Le Diapason, Scène Nationale de Bourg-en-Bresse. Soutiens et accueil en résidence : Les Bords de Scène, L'Ilyade, L'Odysée-L'Autre Rive, Le Grand Angle, Le Totem - scène conventionnée Art Enfance Jeunesse, Espace 600 - scène conventionnée Art Enfance Jeunesse, le Vellein - Scènes de la CAPI. Aide à la création : Département de l'Isère, Ville de Grenoble.

Remerciements au collectif Troisième Bureau à Grenoble pour la découverte de ce texte.

**AMADEUS**

La cie La Vagabonde est subventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes, le Département de la Savoie. Soutiens : Maison de la Musique Contemporaine, SACEM, SPEDIDAM. Jeanne Bleuse est artiste associée au Théâtre de Cornouaille scène nationale de Quimper (29) et aux 2 scènes, scène nationale de Besançon (25). Le Quatuor Magenta est soutenu par Pro Quartet la fondation Safran, la fondation Singer Polignac et par l'Adami. Production : Chapeau l'Artiste Production.

**JARDINS ENCHANTÉS**

Production Le Tympan dans l'oeil et LoudmilLa Projets, avec le soutien de "Grenoble capitale verte", de la Bobine (Grenoble) et du Cairn (Lans en Vercors).

**LE QUICHOTTE**

Dramaturge et garde fou : Mathilde Soulheban, regard extérieur mais pas que : Fantin Curtet, scénographe, machineries et accessoiristes de l'extrême : Zélie Canouët, Fred Sauria, création sonore : Pierre Lemerle, régie générale, son, plateau : Thibaud Grimonet, administration de production : Isaline Nitsche.

Coproduction TMG Grenoble, Saint-Martin-d'Hères en scène, Diapason Saint-Marcellin, Le Déclic Claix, L'Espace Aragon Villard-Bonnot, L'Équinoxe La Tour du Pin, Les Quinconces Vals Les Bains. Soutiens : Ville d'Eybens, Ville de Grenoble, Département de l'Isère, La Traverse - Le-Bourget-du-Lac, L'Amphi de Pont de Claix, Le Coléo - Pontcharra.

**CE QUE TU VOIS...**

Julien Soulatre : régisseur et créateur lumière. Soutiens : Ville de Grenoble, Département de l'Isère, Espace Paul Jargot - Crolles, Communauté de communes du Grésivaudan, L'Odysée L'Autre Rive - Ville d'Eybens.

**UNE CHOSE VRAIE**

Création lumière : Vincent Dupuy, régie : Marco Hollinger en alternance avec Esther Nissard, chargée de production : Léa Wermelinger, diffusion : Les Aventurier-e-s - Philippe Chamauz et Titouan Planteveve, attachée de presse : Murielle Richard.

Production : Fugue 31. Coproduction : La Filature, Scène Nationale de Mulhouse Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis. Partenaires : La Pokop, Strasbourg La Fileuse, friche artistique de Reims Les Tréteaux de France - Centre Dramatique National, Aubervilliers La Comédie de Colmar - Centre Dramatique National, Grand Est Alsace Cromot, Maison d'artistes et de production La Tauperie Le Maquis. Soutiens : ce spectacle bénéficie de l'aide à la création de la Région Grand Est. Été culturel 2024 - Jeunes Estivants un dispositif de la DRAC Grand Est coordonné par Scènes & Territoires. Ce projet est lauréat du Fonds de Dotation Porosus. Agence culturelle Grand Est dans le cadre du dispositif "Résidence de coopération". Théâtre du Train Bleu.

**TA BULLE**

Création musicale : Pascal Thollet, création lumière : Marc Pichard, administration, production, diffusion : Yaël Epstein, Marie Rouzaut. Production : Cie épiderme Coproduction : Espace 600, Grenoble, La Rampe - La Ponatière, Théâtre le Sémaphore à Port-de-Bouc (13). Décors réalisés par les ateliers de construction du TMG - Grenoble. Soutiens : Ville de Grenoble, Département de l'Isère, DRAC Auvergne-Rhône-Alpes. La Compagnie épiderme est soutenue par la Ville de Grenoble, le Département de l'Isère, et la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes. Elle est Compagnie Associée à La Rampe-La Ponatière Echiroilles.

# Tarifs

SALLE	TARIFS							ABO.			
	PLEIN	CARTES	RÉDUIT	SOLIDAIRE	ENFANT	AD. FAMILLE	GROUPES		PLEIN	RÉDUIT	AD. FAMILLE
							-26 ANS / ETU.	ENFANTS			
L'ODYSSÉE	19€	15€							14€	8€	10€
L'AUTRE RIVE	15€	12€	11€	5€	6€	10€	8€	5€	12€	8€	10€

## TARIFS GARANTIS À LA BILLETTERIE DE L'ODYSSÉE, SUR PLACE, PAR TÉLÉPHONE OU SUR EYBENS.FR

- **Tarif cartes** : adhérents CLC, groupes adultes, adhérents du Centre des Arts du Récit (pour le spectacle *Une chose vraie*), adhérents Savatou, CE partenaires, PASS'Réunion seniors (selon les spectacles).
- **Tarif réduit** : - 26 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, élèves du CRC d'Eybens et accompagnateurs d'élèves mineurs (limité à une place), détenteurs d'un billet Escapades dansées (pour le spectacle *Ce que tu vois...*).
- **Tarif solidaire** : bénéficiaires des minima sociaux, étudiants boursiers, contrat d'engagement jeune (CEJ).
- **Tarif enfant** : - 12 ans
- **Tarif adulte famille** : spectacles estampillés jeune public, dans la limite de 2 adultes accompagnateurs d'enfant(s).
- **Tarif groupe jeunes moins de 26 ans et étudiants** : 8€
- **Tarif groupe enfants** : 5€



## TARIFS SPÉCIFIQUES

- Les projections du Mois du film documentaire et des *Demoiselles de Rochefort*, ainsi que la lecture musicale *Le Garçon* sont gratuites.
- **Le Bal à Facettes** : 10€ plein tarif, 6€ tarif réduit.

## TARIFS ABONNEMENT : CHOISISSEZ 3 SPECTACLES ET...

- **Profitez de tarifs avantageux** :
  - Abo. plein tarif : de 12€ à 14€ selon les spectacles
  - Abo. tarif réduit (- 26 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, élèves du CRC d'Eybens) : 8€ la place
- **Ajoutez d'autres spectacles** au tarif abonné tout au long de la saison.
- **Découvrez un spectacle avec un proche** qui bénéficiera du même tarif que vous.
- **Vous habitez Eybens ? Un spectacle vous est offert.**

# Bulletin d'abonnement

CHOIX DES SPECTACLES (3 SPECTACLES MINI.)

DATE	TARIFS			SPECT. OFFERT	
	PLEIN	RÉDUIT	FAMILLE	ABO 1	ABO 2
<b>MIETTES</b>					
08/10 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	●	●
<b>SOIF</b>					
04/11 • 20H	..... x 12€	..... x 8€	-	Ne peut être offert	
05/11 • 20H	..... x 12€	..... x 8€	-	Ne peut être offert	
<b>MOBILE HOMES</b>					
10/11 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	●	●
<b>AZALINE SE TAIT</b>					
27/11 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	●	●
<b>SOUS MES NUITS BLANCHES</b>					
02/12 • 14H	..... x 12€	..... x 8€	..... x 10€	●	●
<b>LE BAL À FACETTES</b>					
05/12 • 20H	..... x 10€	..... x 6€	-	●	●
<b>POPCORN</b>					
11/12 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	●	●
<b>FILS DE BÂTARD</b>					
14/01 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	●	●
<b>EMBROUILLEURS</b>					
19/01 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	●	●
<b>AMADEUS</b>					
29/01 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	●	●
<b>JARDINS ENCHANTÉS</b>					
13/02 • 10H	..... x 12€	..... x 8€	..... x 10€	●	●
<b>LE QUICHOTTE</b>					
25/03 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	●	●
<b>LA TARDE</b>					
01/04 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	Ne peut être offert	
<b>CE QUE TU VOIS</b>					
28/04 • 14H	..... x 12€	..... x 8€	-	●	●
<b>UNE CHOSE VRAIE</b>					
18/05 • 20H	..... x 14€	..... x 8€	-	Ne peut être offert	
<b>TA BULLE</b>					
26/05 • 10H	..... x 14€	..... x 8€	..... x 10€	●	●
<b>DAZZLE</b>					
28/05 • 20H	..... x 12€	..... x 8€	-	●	●
<b>CARTE BLANCHE AUX JEUNES</b>					
DATE À VENIR	..... x 14€	..... x 8€	-	Infos à venir sur <a href="http://eybens.fr">eybens.fr</a>	
<b>TOTAL</b>			..... €		

# Billetterie

**ESPACE CULTUREL ODYSSEE**  
89 AVENUE JEAN JAURÈS • 38320 EYBENS  
04 76 62 67 47

## HORAIRES D'OUVERTURE

- **Lundi et vendredi** : de 14h à 19h
  - **Mardi et jeudi** : de 9h à 12h et de 14h à 19h
    - **Mercredi** : de 9h à 19h
- Fermeture le samedi.*

### **Vacances scolaires :**

- **Mardi et jeudi** : de 14h à 19h
- **Mercredi** : de 9h à 13h et de 14h à 17h
- **Vendredi** : de 14h à 17h

*Fermeture estivale du 1<sup>er</sup> au 31 août 2027*

...

## RÉSERVATIONS

- **En ligne** sur [eybens.fr](http://eybens.fr)
- **À la billetterie de l'Odyssee**
- **Par téléphone** au 04 76 62 67 47
- **Par mail**

à [billetterie-spectacles@eybens.fr](mailto:billetterie-spectacles@eybens.fr)

*Une réservation est valable sept jours dans l'attente du paiement.*

...

## MODES DE RÈGLEMENT

Carte bancaire, espèces, chèque à l'ordre du Trésor Public, Carte Tattoo, PASS'Région jeunes, Pass Culture, Chéquier culture-sport-loisirs de la Ville d'Eybens.

## CONDITIONS GÉNÉRALES

- *Les places ne sont pas numérotées.*
- *Tous les spectateurs, y compris les enfants, doivent impérativement être en possession d'un billet.*
- *En cas de retard, l'accès à la salle n'est pas garanti et les billets ne sont ni échangeables, ni remboursables.*
  - *Les billets ne sont remboursés qu'en cas d'annulation d'un spectacle.*
  - *Pour le confort et la sécurité de tous, merci de bien respecter l'âge minimum d'accès au spectacle. Les enfants de moins de 3 ans ne sont pas admis en salle sauf spectacle dédié.*

# Infos pratiques

## ACCESSIBILITÉ

Des places sont réservées aux personnes à mobilité réduite.

Afin de vous accueillir dans les meilleures conditions, merci de prévenir la billetterie avant votre venue.

### Autres handicaps :

merci de prévenir la billetterie si vous souhaitez un placement particulier dans l'une de nos salles.

## VENEZ ACCOMPAGNÉ !

Vous habitez Eybens et avez besoin d'un coup de pouce pour vous rendre au spectacle ?

Des bénévoles peuvent vous accompagner grâce au dispositif **Eybens part'âge**.

- Inscription sur la plateforme [www.eybenspartage.fr](http://www.eybenspartage.fr)
- ou auprès du CCAS : 04 76 60 76 07

## ESPACE CULTUREL ODYSSEE

89 avenue Jean Jaurès

Bus C4 et C7, arrêt Odyssee

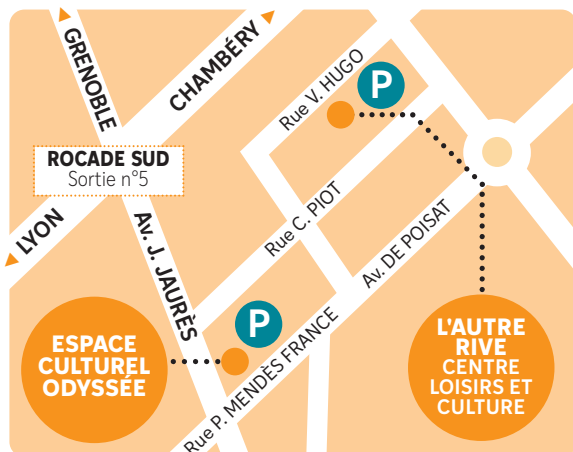
...

## L'AUTRE RIVE

### CENTRE LOISIRS ET CULTURE

27 rue Victor Hugo

- Bus C7, arrêt Champ Fila
- Bus C4, arrêt Odyssee
- Bus C8, arrêt Châtelière
- Bus 18, arrêt Bel Air





SUIVEZ TOUTE  
**L'ACTUALITÉ CULTURELLE  
EYBINOISE**



[lodysee.lautre.rive.eybens](https://lodysee.lautre.rive.eybens)

Inscrivez-vous à la lettre  
d'info de L'Odysée sur  
[eybens.fr/newsletter](https://eybens.fr/newsletter)



**L'ODYSSÉE**  
CŒUR CULTUREL • EYBENS